

31998R2646

L 335/30

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

10.12.1998.

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 2646/98**od 9. prosinca 1998.****o utvrđivanju detaljnih pravila primjene Uredbe Vijeća (EZ) br. 2494/95 u vezi s minimalnim standardima za postupanje s tarifama u harmoniziranom indeksu potrošačkih cijena****(Tekst značajan za EGP)**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2494/95 od 23. listopada 1995. o harmoniziranim indeksima potrošačkih cijena ⁽¹⁾, a posebno članak 4. i članak 5. stavak 3.,nakon savjetovanja s Europskom središnjom bankom ⁽²⁾,

budući da se na temelju članka 5. stavka 1. točke (b) Uredbe (EZ) br. 2494/95, od svake države članice zahtijeva izrada harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena (HIPC) počevši s indeksom za siječanj 1997.;

budući da se člankom 9. Uredbe (EZ) br. 2494/95 zahtijeva da se formula indeksa tipa Laspeyres primjenjuje dosljedno na sve relevantne podindekse ili kategorije troškova; budući da bi njihovi ponderi trebali primjereno odražavati strukturu troškova indeksa statističke mase;

budući da se, u praksi, podindeksi HIPC-a koji se odnose na tarifne cijene dobivaju neposredno od dobavljača ili ih države članice izračunavaju na temelju podataka koje dostavljaju dobavljači o tarifnim cijenama i strukturama potrošnje koja se na njima temelji; budući da postoji velika mogućnost da se kod izrade podindeksa primijene različiti postupci, kad se promjene u strukturi tarifa poduzimaju istodobno s promjenama tarifne cijene pojedinog sastavnog dijela, do te mjere da su potrošači prinuđeni na nove izbore prilikom potrošnje; budući da je zato važno osigurati dobivanje relevantnih osnovnih podataka, kako bi se osiguralo da izračunani HIPC-i zadovoljavaju uvjet usporedivosti iz članka 4. Uredbe (EZ) br. 2494/95;

budući da se, na temelju članka 6. Uredbe (EZ) br. 2494/95, osnovni podaci za izradu HIPC-a, koje treba dobiti od statističkih jedinica, sastoje od onih cijena i pondera koji se moraju uzeti u obzir kako bi se postigla usporedivost;

budući da, na temelju članka 7. Uredbe (EZ) br. 2494/95, statističke jedinice koje su države članice pozvale na suradnju pri

prikupljanju ili pribavljanju podataka o cijenama, trebaju biti obvezne dopustiti promatranje cijena koje se stvarno zaračunavaju te davati istinite i potpune obavijesti kada se to od njih zatraži;

budući da na temelju članka 4. Uredbe Komisije (EZ) br. 1749/96 ⁽³⁾, kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 1688/98 ⁽⁴⁾, HIPC-e treba izračunati tako da sadrže promjene cijena roba i usluga koje su postale značajne;

budući da ova Uredba ne zahtijeva od država članica provođenje novih statističkih istraživanja;

budući da su mjere predviđene ovom Uredbom u skladu s mišljenjem Odbora za statistički program (OSP),

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.**Cilj**

Cilj je ove Uredbe odrediti minimalne standarde za postupanje s „tarifnim cijenama” u harmoniziranom indeksu potrošačkih cijena (HIPC).

Članak 2.**Definicije**

U smislu ove Uredbe:

1. „tarifa” je popis unaprijed utvrđenih cijena i uvjeta za kupovinu i potrošnju jedne te iste robe ili usluge ili slične robe i usluga, koji je središnje utvrđen od strane dobavljača, vlade ili sporazumno, kako bi se utjecalo na strukturu potrošnje putem primjereno diferenciranih cijena i uvjeta, u skladu s karakteristikama potrošača, razinom, strukturom ili podešavanjem vremena potrošnje. Kućanstva nemaju pravo o njima pregovarati;
2. „tarifna cijena” je cijena unutar jedne tarife koja se odnosi na sastavni element ili jedinicu potrošnje dotične robe ili usluge.

⁽¹⁾ SL L 257, 27.10.1995., str. 1.⁽²⁾ Mišljenje doneseno 8. srpnja 1998.⁽³⁾ SL L 229, 10.9.1996., str. 3.⁽⁴⁾ SL L 214, 31.7.1998., str. 23.

Članak 3.**Osnovni podaci**

Osnovni podaci su sve tarifne cijene i ponderi koji odražavaju strukturu potrošnje robe ili usluga u skladu s osobinama potrošača, razinom, strukturom ili podešavanjem vremena potrošnje.

Članak 4.**Izvori podataka**

1. Podindekse HIPC-a koji se odnose na tarifne cijene, države članice izračunavaju na temelju osnovnih podataka koje su dostavili dobavljači, kako je određeno u članku 3.

2. Statističke jedinice koje su države članice pozvale na suradnju pri prikupljanju ili pribavljanju osnovnih podataka, obvezne su davati istinite i sveobuhvatne obavijesti, kada se to od njih zatraži, i dopustiti organizacijama i institucijama koje su odgovorne za izradu statistika da na njihov zahtjev dobiju detaljne podatke dovoljne za procjenu zadovoljavanja zahtjeva usporedivosti i kvalitete podindeksa HIPC-a.

Članak 5.**Postupak**

Podindeksi HIPC-a koji se odnose na tarifne cijene izračunavaju se uz primjenu formule koja je sukladna formuli tipa Laspeyres, a koja se koristi i za ostale podindekse. Isti bi trebali odražavati promjenu cijene koja se temelji na promijenjenim troškovima za održavanje one strukture navika potrošnje koju su kućanstva odabrala prije tih promjena tarifa. Ukoliko dođe do promjene tarife i ako poslije te promjene:

1. sastavni dio ili jedinica potrošnje ostane nepromijenjena u odnosu na svoju specifikaciju, tada će se cijena toga sastavnog dijela ili jedinice izravno usporediti sa starom i s novom tarifom te razlika cijene preuzeti u HIPC;
2. sastavni se dio ili jedinica potrošnje mijenja u odnosu na svoju specifikaciju, ili se dodaje novi sastavni dio koji za potrošača ne predstavlja novu robu ili uslugu, tada će se promjena cijene izračunavati s ponderima koji odgovaraju troškovima za održavanje strukture potrošnje koja se primjenjivala u razdoblju do godinu dana prije te promjene. Prilagodavanja na osnovi promjene specifikacije moraju biti u skladu s prilagodbama kvalitete ostalih podindeksa;

3. tarifi se dodaje sastavni dio ili jedinica potrošnje s nekom novom i drukčijom specifikacijom koja za potrošača predstavlja novu robu ili uslugu, tada se ona podrazumijeva kao „roba i usluge koje su postale značajne” u smislu Uredbe (EZ) br. 1749/96. Ako su troškovi za novu robu i uslugu znatni, oni će se ulančavanjem preuzeti u indeks od mjeseca kad nova tarifa stupi na snagu, na temelju procjene očekivane neposredne potrošnje ili, u protivnom, potrošnje unutar razdoblja od 12 mjeseci.

Članak 6.**Usporedivost**

Usporedivim se smatraju HIPC-i koji su izračunani prema postupcima navedenim u članku 5. ove Uredbe ili prema drugim postupcima, ako se njima ne dolazi do indeksa koji se sustavno razlikuje, za više od prosječno jedne desetine postotnog poena tijekom jedne godine, od indeksa izračunanog prethodne godine prema tim postupcima.

Sve izmjene postupka i prakse kojima se osigurava usporedivost u smislu ovog stavka primjenjuju se za podindekse najranije poslije stupanja na snagu ove Uredbe, a najkasnije do prosinca 1998. te imaju učinak počevši s indeksom za siječanj 1999.

Članak 7.**Kontrola kvalitete**

Prije nego što takve postupke primijene, države članice dostavljaju Komisiji obavijesti o postupcima koje su razradile za primjenu tarifnih cijena, kad se ti postupci razlikuju od onih navedenih u članku 5. ove Uredbe.

Države članice također dostavljaju Komisiji (Eurostatu), na njezin zahtjev, informacije o postupcima kojima se služe da bi zadovoljile zahtjeve o minimalnim standardima koje je utvrdila Komisija.

Članak 8.**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 1998.

Za Komisiju
Yves-Thibault DE SILGUY
Član Komisije
